



# 101推動本土教育計畫說明

李忠祥 2012.03.20

## ● 愛我家鄉 興我洄瀾

- 親師生本土教育行動力學習方案
- 教師本土教學知能成長研習方案
- 提升本土語言基本知能與應用方案
- 教材資源創作運用與分享方案
- 充實網路學習資源方案
- 自然生態整合本土教學方案
- 提升本土語言教學效能諮詢輔導方案





# 我們的家

🌸 花蓮縣本土教育暨臺灣母語日資訊網

🌸 <http://www.bcps.hlc.edu.tw/web/hltown/default.asp>

## 我們的目標<sup>2-1</sup>

- 👤 增進對花蓮地區本土民情及本土語言的**認識**，並培養保存、傳遞及創新的觀念。
- 👤 培養本土活動的**興趣**，激發愛家、愛鄉、愛國情操。
- 👤 培養本土語言聽說讀寫的**基本能力**，能有效應用本土語言進行溝通。
- 👤 培養發現本土問題的**意識**，養成主動觀察問題及解決問題的能力。
- 👤 協助落實本土教育的推展，**尊重**多元文化，以促進社會和諧。



## 我們的目標<sub>2-2</sub>

- 👤 建構本土教學教材教法分享**交流**平台，提昇教師教學專業能力。
- 👤 提升本土教學人員**教學知能**，提高任教人員的本土語之研習人數比例及教育專業知能，鼓勵參與本土語言相關認證。
- 👤 培養**欣賞**本土文學作品的的能力，體認本土文化的精髓。
- 👤 培養家鄉**探究**精神，給孩子深耕家鄉放眼國際的世界觀。



# 100的努力成果

## 13-1本土教育使命式學習活動競賽

---



# 100的努力成果

## 13-2國境之東歌詠家鄉本土歌謠競賽



**原住民親子組**

**光復國小**

▶ 表演曲目：月光、媽媽的眼睛  
參賽者：田知豪 江永祥 江俊恩 江凱渝 俞秀蘭  
指導老師：俞秀蘭



**馬遠國小**

▶ 表演曲目：月光、媽媽的眼睛  
參賽者：田知豪 江永祥 江俊恩 江凱渝 俞秀蘭  
指導老師：俞秀蘭



**萬榮國中**

▶ 表演曲目：背著小米的老太婆、英勇歌  
參賽者：邱美英 吳佳筠 張慧珍  
指導老師：張芳蓉

**成果報告**

花蓮縣100年度推動國中小學本土教育活動



**鳳林國小**

▶ 表演曲目：父子情深  
參賽者：吳漢忠 吳宏恩  
指導老師：巫賢偉



**太巴壠國小**

▶ 表演曲目：天黑黑  
參賽者：陳茂松 賴美妹 陳正田 陳力樞 陳柏升  
指導老師：陳正田



**光復國小**

▶ 表演曲目：等一下呢  
參賽者：曹梅花 呂筱晴  
指導老師：游雅如

**成果報告**

花蓮縣100年度推動國中小學本土教育活動

# 100的努力成果

## 13-3閩客語字音字形競賽

---



# 100的努力成果

## 13-4阿美族語教師教育訓練研習



# 100的努力成果

## 13-5布農族語教師教育訓練研習

---



# 100的努力成果

## 13-6太魯閣族語教師教育訓練研習



# 100的努力成果

## 13-7閩南語師資進階研習

---



# 100的努力成果

## 13-8客家語師資進階研習

---



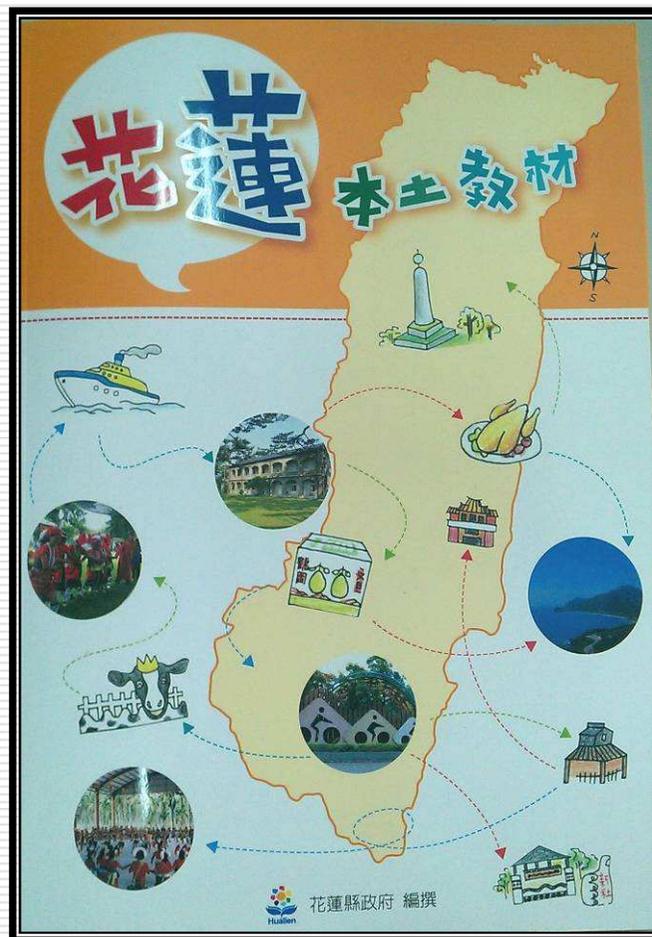
# 100的努力成果

## 13-9客家語教學支援人員認證研習



# 100的努力成果

## 13-10花蓮縣本土教材編輯



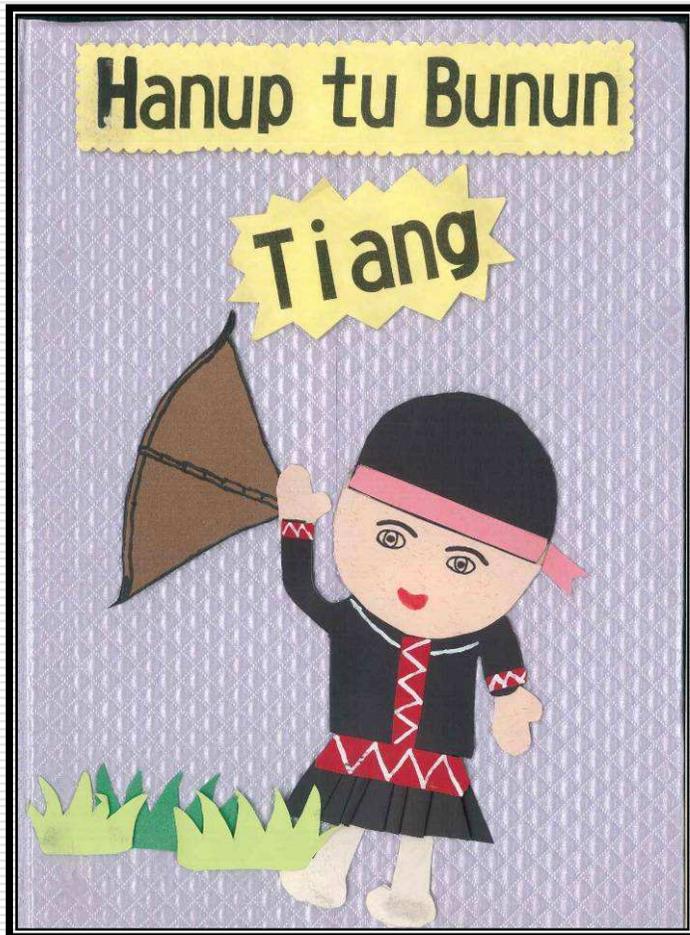
# 100的努力成果

## 13-11布農族語教學補充教材編輯



# 100的努力成果

## 13-12海洋教育暨本土語言繪本創作



101推動的重點工作

**賡續傳統，再創佳績**

## ◎續辦本土教育使命式學習活動競賽

- ⬡主題訂為「使命行動家」
- ⬡透過走讀式的學習歷程逐步完成任務
- ⬡專屬隊伍的個別『隊伍工作室』
- ⬡提高獎金至3,600元，另有精美縣府獎狀
- ⬡指導教師予以敘獎



## ◎擴大辦理本土歌謠競賽

- ⬡組別：親子、教師、新住民
- ⬡類別：閩南語、客家語、原住民語
- ⬡新住民組：本縣籍新住民（外籍媳婦、外籍女婿），可為親子、夫妻、翁媳（婿）等，不分比賽類別
- ⬡獎金優渥，指導老師敘獎



# ◎辦理閩南語師資初、進階研習

⬢《提升國民中小學本土語言師資專業素養改進措施》

⬢「五、未受過進階培訓之現職教師，自九十八學年度起不得擔任本土語言教學。」

⬢「九、各校辦理教師甄選，應優先進用受過本土語言進階培訓或通過本土語言認證之合格教師。」  
--甄選、調動、超編...

⬢初階研習：7月下旬；進階研習：8月下旬



# ◎本土語言教學支援人員增能研習

- ❖落實政府教育政策，並有效推展本土語言教育
- ❖培訓各級學校本土語言教學支援人員
- ❖探討學校推動母語教育的相關問題
- ❖課綱轉化、創意教學、班級經營、多媒體運用
- ❖辦理時間：7月上旬，18小時
- ❖對象：承辦本土語言教學行政人員、本土語言教學支援人員



## ◎ 閩南語語言能力認證考試加強培訓班

- ⬡ 增進現職教師之本土語言知能
- ⬡ 語言認證之輔導與經驗交流
- ⬡ 協助本縣現職教師通過閩南語語言認證
- ⬡ 拼音、閱讀、口語、聽寫實作
- ⬡ 花蓮縣政府所屬各級學校教育專業人員獎勵案件獎勵標準：#24
- ⬡ 北昌國小，7月中旬，80人



# ◎原住民族語拼音拼字競賽

- ⦿透過競賽活動之辦理，精進原住民族語教師教學技巧與品質
- ⦿激發學童學習族語之興趣與動機
- ⦿建立本縣原住民族語的語言資料庫及命題資料庫
- ⦿參賽學生縣府獎狀及獎金，指導老師獎勵
- ⦿分國中及國小組，7月下旬



# ◎ 閩、客語語文競賽選手培訓

- ❖ 發現及解決競賽選手相關之疑難問題
- ❖ 增進學校指導老師相關知能
- ❖ 模擬競賽內容及情境，提昇本縣參賽選手之實力
- ❖ 競賽指導老師及參加「教育部101年閩客語字音字形及演說、朗讀競賽」之選手
- ❖ 預訂於10月中旬利用假日辦理



## ◎撒奇萊雅、中部阿美族語教材

- ◈加強本土語言音標系統之教學
- ◈搭配九階教材，有效學習認讀簡單的書寫符號
- ◈生活實用之族語為主要內容
- ◈依據議員建議多採繪本形式
- ◈除紙本外，另以電子書形式出版



# ◎生態環境教育暨本土語言繪本創作

- ❖鼓勵國民中小學教師、學生展現生態教育之專業能力並增進親師生共同探索生態知識之興趣
- ❖提高生態教育的廣度與深度，與語文、藝術領域相結合
- ❖共同研發本土語文課外補充教材
- ❖分成閩南語、客家語、原住民語三大項目  
射太陽、布農獵人
- ❖10月下旬收件截止
- ❖縣府獎狀及豐厚獎品，指導教師敘獎



# ◎ 「話我家鄉畫」數位繪本競賽

- ◎ 培育學生瞭解家鄉，認識母語在不同領域間的應用
- ◎ 結合資訊教育課程，提升教師及學生資訊應用能力
- ◎ 瞭解其他族群文化、落實語言平等之精神
- ◎ 作品內容為「電子有聲書」，每件作品內容應含圖片、文字及聲音 太巴塢始祖傳說
- ◎ 縣府獎狀及豐厚獎品，指導教師敘獎
- ◎ 9月中旬截止收件



## ◎臺灣母語日暨本土語言教學到校諮詢服務訪視

◈藉由訪視各校臺灣母語日推動情形，了解各校推動現況，增進臺灣母語日推動之品質，協助學校教師推動臺灣母語日工作之進行。

◈訪視重點及流程



## 學校推動臺灣母語日計畫重點3-1

- 高級中等以下學校及幼稚園於每週選擇一上課日，為臺灣母語日
- 結合社區資源（人力、文史、親子共學、競賽展演等）
- 規劃落實其各年級、各班，於年度中任一節（或一節以上）課程，以母語（元素）結合課程教學、團體活動，提供佐證資料（如各級學校課程安排、學習單、錄影等）

## 學校推動臺灣母語日計畫重點3-2

- 課間播放以母語發音之音樂、新聞、廣播或師生間以母語進行對話、交談等，提供佐證資料（課間活動之影音、照片等）
- 於校園公共區域或各班教室中，將母語融入情境布置內，提供佐證資料（相關照片、影片等）



## 學校推動臺灣母語日計畫重點3-3

- 辦理母語相關之創作發表（如母語教法或母語詩歌**創作發表及觀摩**等），或進行以母語為主題之相關研究（**研究會、研習、論文、著作**）等
- 建置之臺灣母語相關網站，內容須含多媒體影音資源，且該網站除能**持續運作、維護及更新**內容外，亦設有交流分享及回饋機制，並**建置母語日活動專區**

# 客語生活學校

# 客家



行政院客家委員會全球資訊  
Council for Hakka Affairs, Executive Yuan

# 補助作業要點

- 營造生活化的客語學習環境
- 體認客家語言、文化之美
- 塑造學生人本、鄉土情懷
- 申請：9月份



# 補助內容

- 加強客語教學、辦理客語社團及客語情境布置等
- 教師研習、座談會或訓練進修及演講
- 客語教學
- 客語歌唱、客語戲劇指導、客家美食教學、客家傳統文化傳授如做甕菜教學等
- 客家獅、客家偶戲、客家藍染、客家草編、客家古蹟導覽等



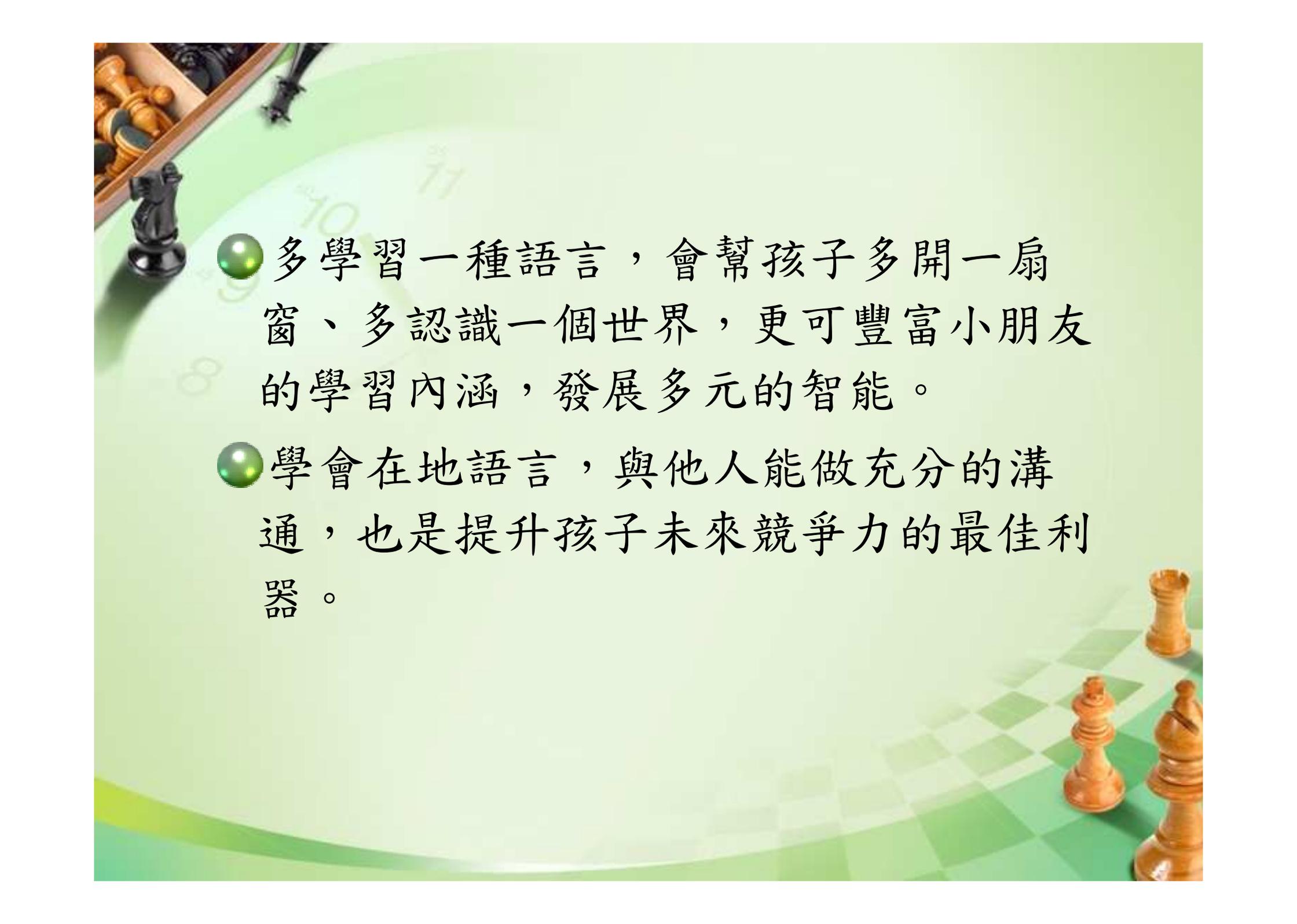
## 英文溜台語破 海外工作不錄用

● 國際化時代，各界一致重視英文，反而忽略母語，以為英文好找工作容易；經營本土書店的鄭惠敏近來聽到一則英文溜、台語不行，求職失利的真實故事，讓熱心推展台語的她感觸良多，她說，透露故事的目的，是想讓更多人重視母語。

● 鄭惠敏說，書店一月底來了一位中年男子，幫廿五歲的孩子問有無台語教學的書籍、DVD、CD，或是有師、課程等。

自由電子報 2012.02.10  
記者孟慶慈／台南報導

- 外籍的面試人員還說，會給面試機會是以為會說台語，因為要做的工作是要去新加坡服務台灣的客人，讓客人覺得親切，還說「你在台灣長大，不會講台語實在很奇怪，難道你們國家的人只講華語嗎？」
- 男子表示，因為沒有在孩子成長過程中讓他學講台語，現在只好來書店希望有機會補救孩子的台語。
- 鄭惠敏聽聞後建議男子，帶孩子到書店挑所需的教材，也可以參加書店舉辦的台語讀書會，讀書會的人都可以協助教

- 
- 多學習一種語言，會幫孩子多開一扇窗、多認識一個世界，更可豐富小朋友的學習內涵，發展多元的智能。
  - 學會在地語言，與他人能做充分的溝通，也是提升孩子未來競爭力的最佳利器。

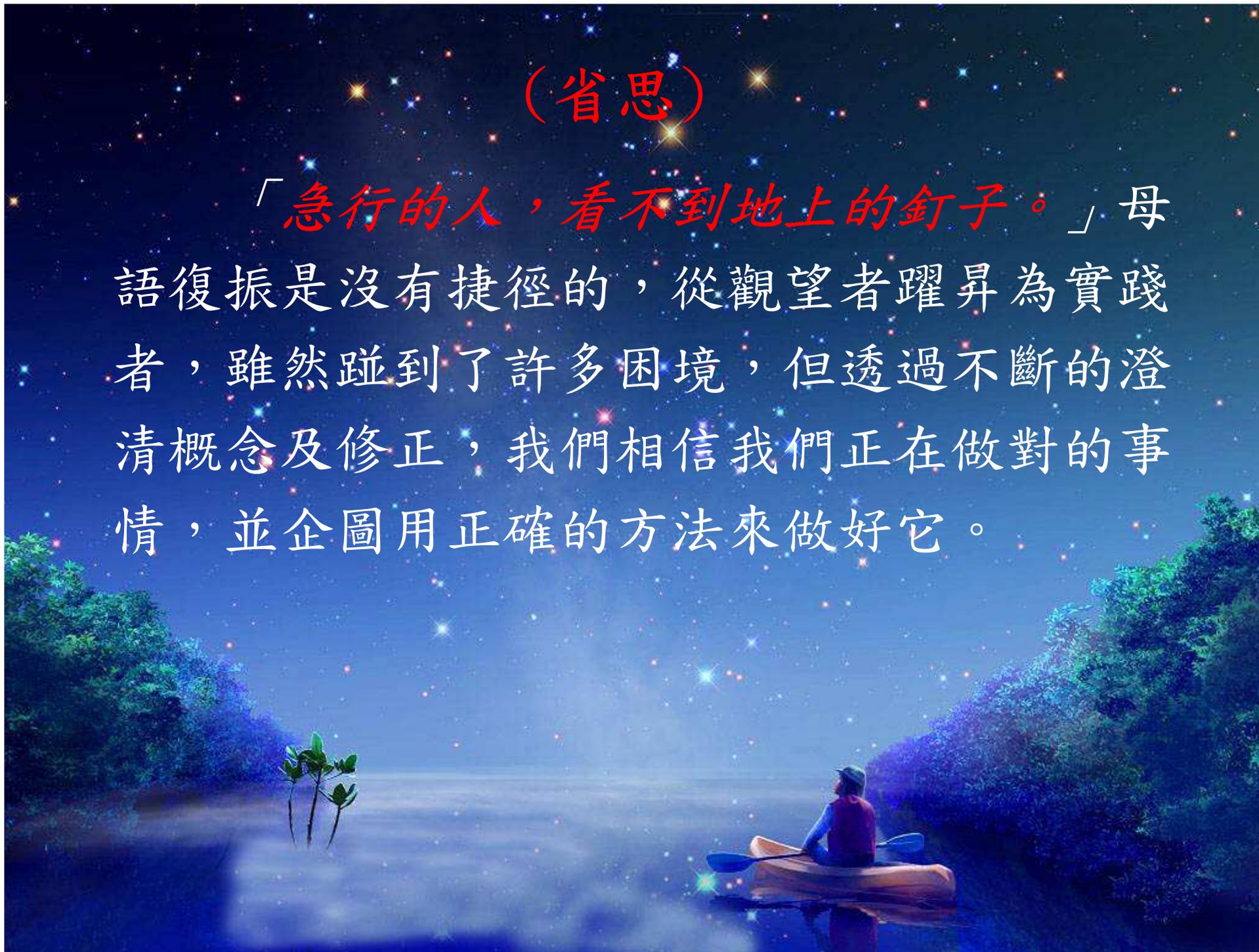
「瀕危意味著還有時間挽救」

母語像微弱的火種，它的重生需要大家同心協力，勇敢的承擔起傳承母語火種的責任，將火種引回家庭、社區和學校，族群文化的生命，才得以旺盛永續。



## (省思)

「急行的人，看不到地上的釘子。」母語復振是沒有捷徑的，從觀望者躍昇為實踐者，雖然碰到了許多困境，但透過不斷的澄清概念及修正，我們相信我們正在做對的事情，並企圖用正確的方法來做好它。



## (共勉)

不要急著抱怨，有擔當的人誰都不責怪，  
先修練自己的想法，然後付諸行動。

這是我們的轉機，我們將比別人更有機會邁向卓越。

敢教的人，必須永不停止學習  
~John Cotton Dana





*Uninang Mihumisang*